FEB 0 7 2002

(Rev. 03/01)

02-12-2002



102016922

Resubm

EET

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE U.S. Patent and Trademark Office

Tab settings	_		
	Please record the attached original documents or copy thereof.		
	Name and address of receiving party(ies)		
1. Name of conveying party(les): Yves Painchaud 2-7-02	Name: Art, Advanced Research Technologies Inc.		
2-10	Name.		
	Internal Address:		
Additional name(s) of conveying party(ies) attached? 📮 Yes 🌠 No			
3. Nature of conveyance:			
🛂 Assignment 📮 Merger	2300 Alfred-Nobel Blvd		
_	Street Address:		
*****	(Canada)		
Other	Saint Laurent Québec		
	Saint-Laurent Québec H4S 2A4 City:Zip:State:Zip:		
Execution Date: October 10, 2001	Additional name(s) & address(es) attached? 📮 Yes 🛂 No		
4. Application number(s) or patent number(s):			
If this document is being filed together with a new appli	ication, the execution date of the application is:		
A. Patent Application No.(s) B. Patent No.(s)			
09/984,171			
Additional numbers at	 tached? ☐ Yes ☑ No		
5. Name and address of party to whom correspondence	6. Total number of applications and patents involved:		
concerning document should be mailed:	o. Total number of applications and patents involved.		
Swabey Ogilvy Renault Name:	7. Total fee (37 CFR 3.41)\$		
Internal Address:	□ Enclosed		
	☐ Authorized to be charged to deposit account		
	3000		
	9. Deposit account numbers		
Suite 1600,1981 McGill College Ave.	8. Deposit account number:		
Street Address:(Canada)			
City:State: Québec H3A 2Y3	(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)		
DO NOT USE	THIS SPACE		
9. Statement and signature.			
To the best of my knowledge and belief, the foregoing i	information is true and correct and any attached copy		
is a true copy of the original document.	7 / Fahruary 5 2002		
James Anglehart, Reg. No. 38,796 Name of Person Signing	February 5, 2002		
	∕\$ ignature Date		



File No. 15186-1"US" JA/VC

Washington, D.C. 20231,

ASSISTANT COMMISSIONER FOR TO

Montreal, Canada Oglober 25, 2001

Sir:

U.S.A.

Transmitted herewith for filing is the patent application of Inventor(s):

Yves PAINCHAUD

Title: OPTICAL DETECTION SYSTEM AND METHOD

Enclosed are:

A specification having <u>17</u> pages, <u>6</u> claim pages and <u>one</u> $|\mathbf{X}|$

Abstract.

3 sheet(s) of drawings. X

A signed Declaration and Power of Attorney form. \times

An signed Assignment form. [X]

A nonpublication Request under 35 U.S.C. 122(b)(2)(B)(I). \times

 \boxtimes Applicant declares small entity status.

	No. Filed	No. Extra	Rate	Basic Fee
Total Claims	38	18	9	\$162
Multiple Dependency Fee				
Independent Claims	2			

Base Filing Fee	\$370.00
Assignment Fee	\$40.00
Total	\$572.00

A cheque including the amount of \$572.00 to cover the Government Filing Fee is enclosed.

The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees which may be required, or credit any overpayment to Account No. 19-5113.

10/30/2001 MABDI1

00000011 09984171

03 FC:581

40.00 OP

Attorney or Algent of the Applicant James Anglehart (Reg. No. 38,796)

Swabey Ogilvy Renault

1600 - 1981 McGill College Avenue Montreal, Quebec, Canada H3A 2Y3

Encls.: Documents as Above

Post Card

PATENT

REEL: 012566 FRAME: 0482

ASSIGNMENT OF INVENTION UNIVERSAL – INVENTOR

WHEREAS, I/We,Yves Painchaud
whose full post office address (es) is (are) 1850, rue Bourbonnière, Sillery, Quebec, Canada, G1S 1N2
have invented certain improvements in OPTICAL DETECTION SYSTEM AND METHOD
and described in
a patent application bearing the same title
☐ a US patent application executed on
☑ a US patent application serial number 60/305,098 filed on July 16, 2001
patent number granted on
- 1 WHIPDEAG
and WHEREAS, ART, Advanced Research Technologies Inc
of 2300 Alfred-Nobel Blvd., Saint-Laurent, Québec, Canada, H4S 2A4
(hereinafter referred to as the assignee), is desirous of securing the entire legal right, title and interest in
and to said invention or inventions and in and to any and all patents obtained and to be obtained therefor;
NOW, THEREFORE, in consideration of One Dollar (\$1.00) and other valuable
consideration, the receipt of which is hereby acknowledged,
☐ I/We by these presents, do hereby sell, assign and transfer
☑ I/We hereby confirm that effective the date of my/our invention of the said invention or inventions,
I/We did sell, assign and transfer, by virtue of an employment agreement or other form of contract or
agreement entered into with said assignee prior to making the said invention or inventions,
☐ I/We hereby confirm that effective, I/We sold, assigned and transferred
unto said assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention or
inventions, as described in the aforesaid patent or application, in any form or embodiment thereof, and in
and to the aforesaid patent or application; and in and to any patents or applications filed in any foreign
country based thereon, including the right to file said foreign applications under the provisions of the
International Convention; also the entire right, title and interest in and to any and all patents, reissues or
extensions thereof to be obtained in this or any foreign country upon said invention or inventions, and any
divisional, continuation, continuation-in-part, nonprovisional, substitute application(s) or supplementary
disclosure(s) which may be filed upon said invention or inventions, in any country; and I/We hereby
authorize and request the issuing authority to issue any and all patents on said application or applications
to said assignee.
I/We further agree without any payment by said assignee other than expenses incurred by
he undersigned, to communicate to said assignee, its representatives or agents, any facts relating to said
nvention or inventions, including evidence for interference purposes or for other proceedings, whenever
requested; testify in any interference, litigation or other proceedings, whenever requested; and execute
and deliver, on request, all lawful papers required to make any of the foregoing provisions effective, and
ikewise make these provisions binding upon my/our heirs, legal representatives, administrators and
assigns.
Le(s) soussigné(s) désire(nt) que la présente cession soit en anglais. The undersigned
request(s) that the present assignment be in English.
Sout Ful
Place: Saint Foy Inventor Signature: Let Let Sulla State: Octobar 10, 20/ Inventor Name: Yves Painchaud
Declaration of Witness
, hereby declare that I was personally present and did see Yves Painchaud, who is
personally known to me, duly sign and execute the foregoing assignment.

PATENT REEL: 012566 FRAME: 0483

RECORDED: 10/29/2001

Signature of Witness